

AVALIKU TEENISTUSE KOHUS

Avaliku Teenistuse Kohtu (teine koda) 17. oktoobri 2013. aasta otsus — *Birkhoff versus komisjon*

(Kohtuasi F-60/09 RENV)

(Avalik teenistus — Ametnikud — Kohtuasja saatmine Avaliku Teenistuse Kohtule uueks arutamiseks pärast lahendi tühistamist — Töötasu — Peretoetused — Ülalpeetava lapse toetus — Laps, kes raske haiguse või töövõimetuse tõttu ei suuda endale elatist teenida — Taotlus jätkata toetuse maksmist)

(2014/C 71/54)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Hageja: Gerhard Birkhoff (Weitnau, Saksamaa) (esindaja: advokaat C. Inzillo)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: M. J. Currall ja B. Eggers, keda abistas advokaat A. Dal Ferro)

Ese

Kohtuasja saatmine uueks arutamiseks pärast lahendi tühistamist — Avalik teenistus — Nõue tühistada otsus, millega jäeti rahuldamata hageja taotlus jätkata ülalpeetava lapse toetuse maksmist personalieeskirjade VII lisa artikli 2 viienda lõigu tähenduses

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Jätta Euroopa Komisjoni kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja G. Birkhoffi kohtukulud kohtuasjades F-60/09 ja T-10/11 P.
3. Jätta kummagi poole kohtukulud kohtuasjas F-60/09 RENV tema enda kanda.

Avaliku Teenistuse Kohtu (teine koda) 11. detsembri 2013. aasta otsus — *Andres jt versus EKP*

(Kohtuasi F-15/10) ⁽¹⁾

(Avalik teenistus — EKP töötajad — Pensioniskeemi reform — Pensioniplaani külmutamine — Pensioniskeemi rakendamine — Konsulteerimine järelevalvekomiteega — Konsulteerimine personalikomiteega — Konsulteerimine üldnõukoguga — Konsulteerimine Euroopa Keskpanga nõukoguga — Pensioniplaani hindamine kolme aasta järel — Töötingimuste rikkumine — Ilmne hindamisviga — Proportsionaalsuse põhimõte — Omandatud õigused — Õiguskindluse ja ettenähtavuse põhimõte — Teavitamiskohustus)

(2014/C 71/55)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hagejad: Carlos Andres jt (Frankfurt, Saksamaa) (esindajad: advokaadid L. Levi ja M. Vandenbussche)

Kostja: Euroopa Keskpank (EKP) (esindajad: C. Kroppenstedt ja F. Malfrère, keda abistas advokaat B. Wägenbaur)

Ese

Esiteks nõue tühistada hagejate 2009. aasta juuni palgalehed ja kõik hilisemad ning tulevased palgalehed osas, milles nendega rakendatakse 4. mail 2009 otsustatud pensionireformi. Teiseks nõue hüvitada hagejatele tekkinud kahju.

Resolutsioon

1. Jätta hagi rahuldamata.
2. Mõista Euroopa Keskpanga kohtukulud välja C. Andres'ilt ja lisas nimeliselt ära toodud ülejäänud 168 hagejalt, kes ühtlasi kannavad ise oma kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 134, 22.5.2010, lk 54.